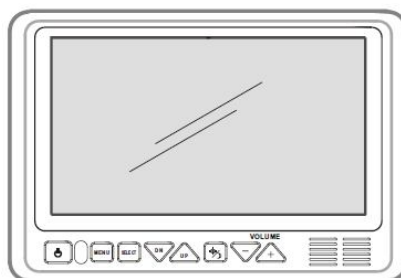


Voyager®

AOM-7694

MONITOR DE OBSERVAÇÃO COLORIDO TELA PLANA DE 7 POLEGADAS

MANUAL DO PROPRIETÁRIO



Características do modelo AOM-7694:

- Painel de LCD colorido padrão automotivo de alto desempenho de 7 polegadas
- Entrada A/V para 4 câmeras
- Navegação selecionável A/V (RGB) ou Câmera (Composição)
- Modos de apresentação simples/dividida/quadrante
- Compatível com PAL/NTSC
- 1 saída para monitor de vídeo externo
- Fonte automática de CC para para ativadores (compatível com a seta)
- Botões de controle luminosos
- Alto-falante embutido
- Compatível com as câmeras Voyager padrão ou motorizada
- Modo de brilho diurno/noturno manual ou automático
- Kit com suporte para instalação incluso

ASAElectronics
THE MOBILE ELECTRONICS COMPANY SINCE 1977
www.asaelectronics.com

Avisos sobre o sistema Câmera-Monitor

1. O sistema câmera/monitor auxilia, mas não substitui o uso dos espelhos retrovisores do veículo.
2. Os objetos mostrados no sistema câmera/monitor estão mais próximos do que parecem.
Ao dar a ré, dirija com cuidado e esteja alerta para parar imediatamente.

AOM713

Importante - Leia este manual antes de instalar o equipamento.

Parabéns pela compra do seu Monitor de Observação de LCD AOM-7694 Voyager. Com a instalação e uso adequados, o seu AOM-7694 é projetado para proporcionar anos de operação sem apresentar problemas. Leia todo o manual com atenção antes de usá-lo.

Todos os equipamentos de Observação Voyager destinam-se estritamente à instalação como auxílio complementar aos sistemas padrões de espelhos retrovisores já existentes no seu veículo. Os equipamentos de Observação Voyager não devem ser usados como substitutos dos espelhos retrovisores ou de qualquer outro equipamento padrão instalado no veículo exigido por lei.

Desde que os equipamentos de Observação Voyager contribuem para melhorar a campo de visão do condutor do veículo, estes prontos não são substitutos para as técnicas adequadas de condução defensiva e observância das leis de trânsito e regulamentações de segurança de veículos automotores.

Atenção!

O FIO DE ALIMENTAÇÃO VERMELHO DEVE ESTAR CONECTADO AO APARELHO PARA EVITAR FUGA DE CORRENTE ENQUANTO A CHAVE ESTIVER NA POSIÇÃO DESLIGADO (OFF).

Local de instalação

É ilegal, na maioria das jurisdições, conduzir um veículo equipado com um monitor ou tela de visualização localizada em qualquer ponto a frente das costas do banco do motorista ou em qualquer local direta ou indiretamente visível ao motorista durante a operação do veículo. O AOM713 é projetado para ser usado principalmente como um dispositivo de observação da parte traseira juntamente com uma câmera de circuito fechado. Em quaisquer instalações onde o AOM713 for usado para exibir transmissões de televisão ou de vídeo gravado ou reprodução de imagens, o local de instalação deverá obedecer às leis e regulamentos locais.

Adulteração

Para evitar choques elétricos, **NÃO ABRIR O COMPARTIMENTO DO MONITOR.** *Existem tensões potencialmente nocivas no interior do monitor. Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário no interior do equipamento.* Se forem detectadas evidências de adulteração, a garantia será considerada nula.

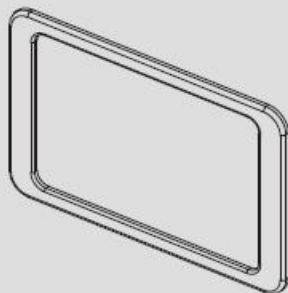
Umidade

Ainda que resista a curtos períodos de exposição à umidade, este equipamento contém componentes eletrônicos sensíveis à umidade e sua exposição deve ser limitada pelo usuário/instalador. Este produto não foi projetado para constante exposição à umidade ou onde possa ser encontrada situações de imersão. Este equipamento NUNCA deve ser limpo com máquina de lavar de alta pressão ou usado onde em locais expostos diretamente à névoa da máquina de lavar.

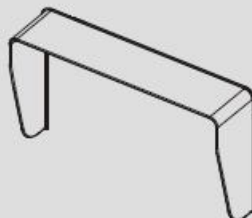
Profundidade de campo

OS OBJETOS REFLETIDOS NO MONITOR ESTÃO MAIS PRÓXIMOS DO QUE PARECEM.

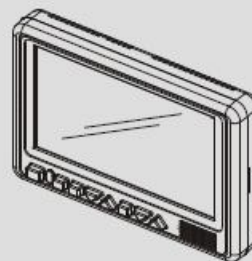
CONTEÚDO DA EMBALAGEM



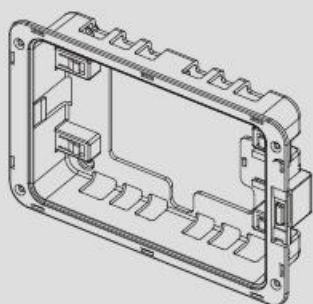
1 X MOLDURA FRONTAL



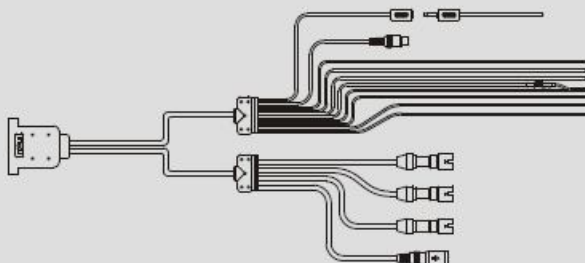
1 X QUEBRA-SOL



1 X MONITOR LCD



1 x SUPORTE PARA MONTAGEM



1 X CABO



4 X PARAFUSO DE FIXAÇÃO
M4X10mm

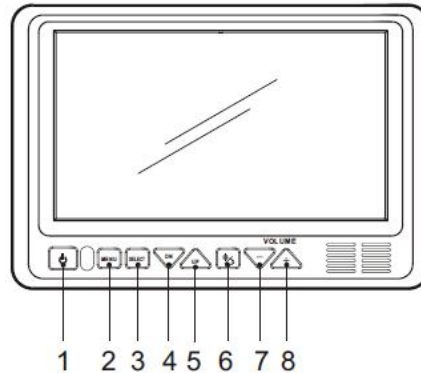


4 x PARAFUSO DE FIXAÇÃO
CABEÇA CHATA M4X12mm



1X ABRAÇADEIRA PRETA 4"
PARA CABOS

CONTROLES E OPERAÇÃO



1. POWER ON/OFF

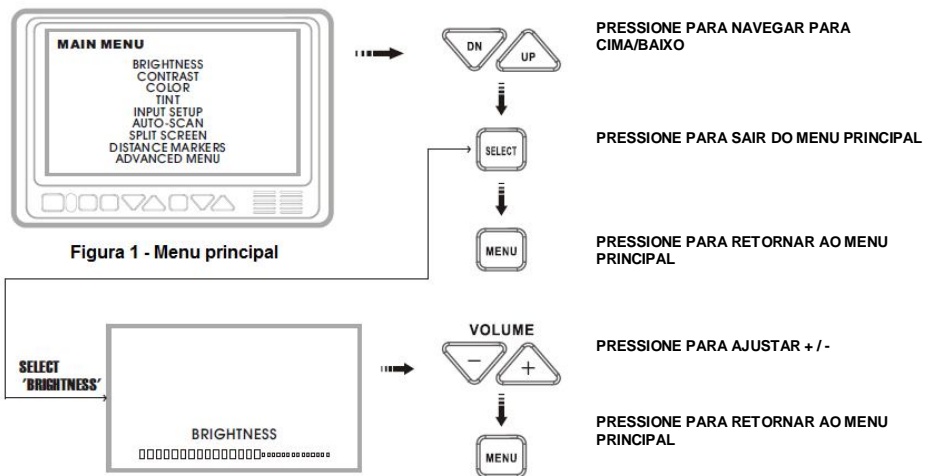


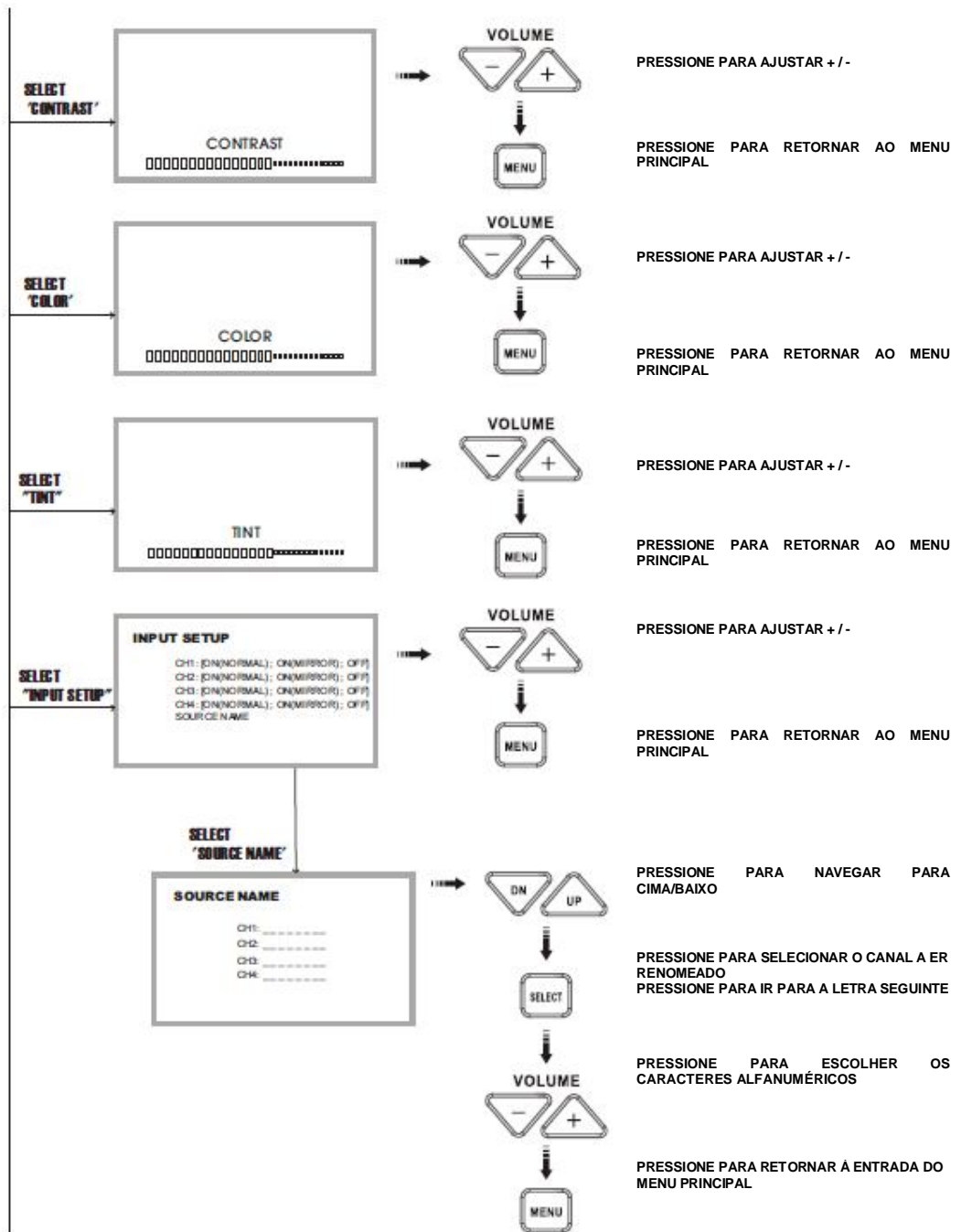
- Pressione uma vez para ligar a unidade
- Pressione novamente para desligar
- Quando estiver energizado e a unidade estiver desligada, somente o botão de energia vermelho estará iluminado.
- Quando a unidade estiver ligada, todos os botões estarão iluminados.

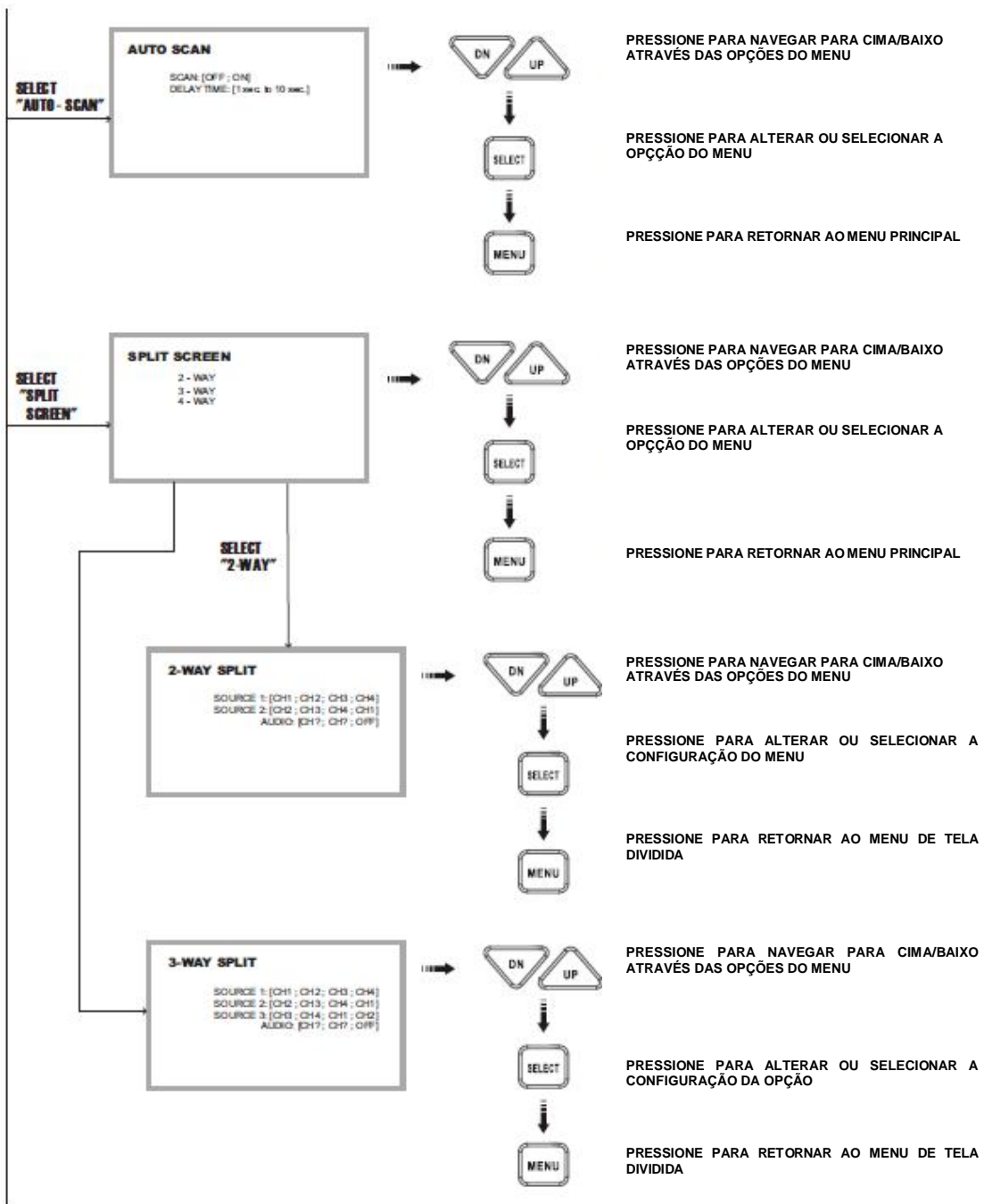
2. MENU

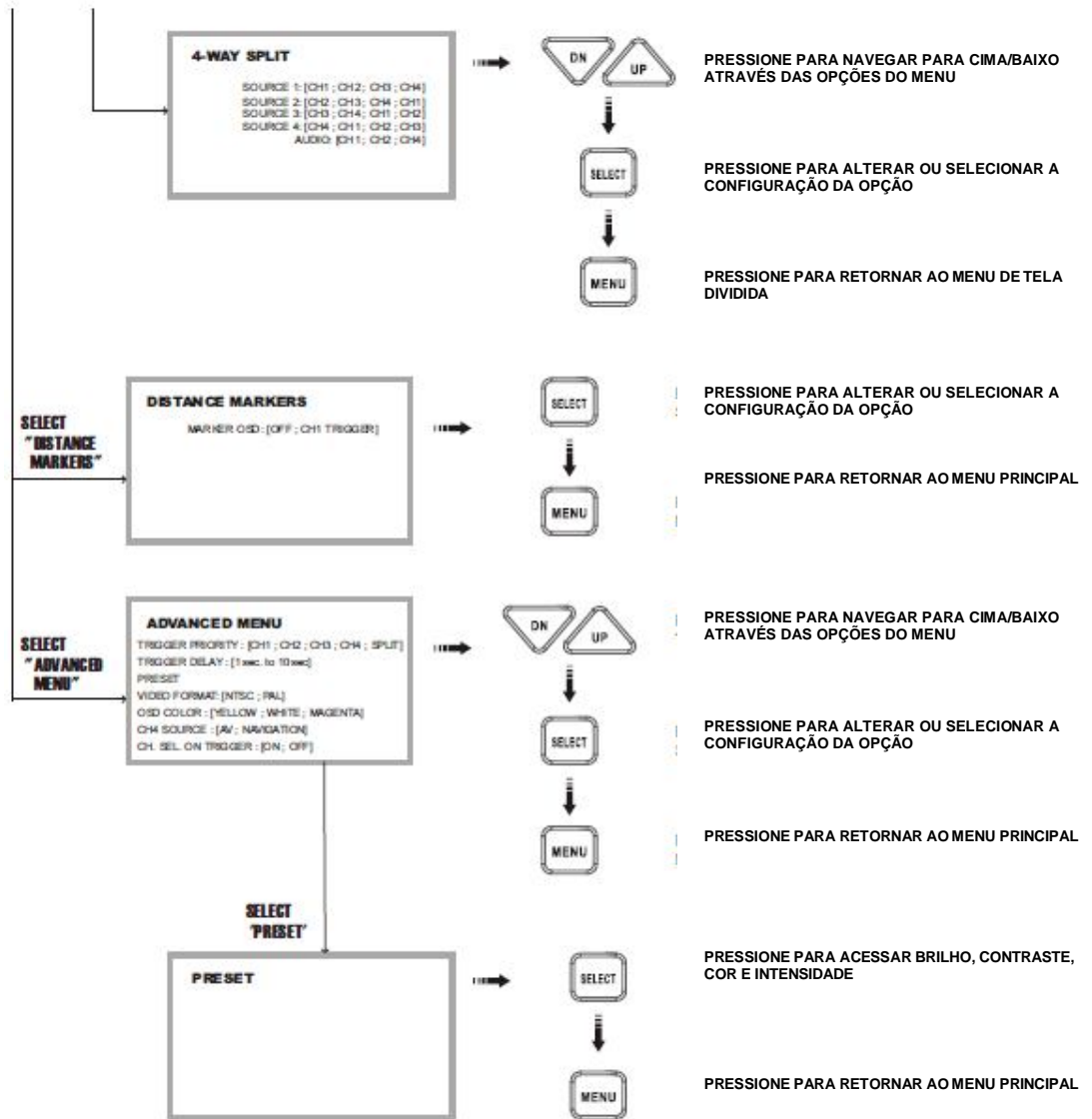


- Pressione uma vez para entrar no modo menu (Ver Figura 1).
- Pressione novamente antes de expirar o tempo para sair modo menu.
- Aguarde aproximadamente 8 segundos após pressionada pela última vez a tecla para que o menu do OSD se feche.









3. SELECT



Função primária: selecionar fonte de entrada

- Pressione o botão **SELECT** para iniciar a sequência de modos de fonte de entrada conforme indicado na Figura 2.
- Os modos de fonte de entrada não escolhidos através da função de controle de menu serão pulados. (A Figura 3 mostra a sequência onde CAM/INPUT 3 é pulada.)
- A ID da fonte é indicada no canto superior esquerdo do OSD.
- O NOME da fonte é indicado na parte inferior do centro do OSD.

Função secundária: selecionar opção de menu

- Enquanto estiver no modo Menu, o botão **SELECT** é usado para selecionar a função que está iluminada ou configurar opções.

Terceira função: Pausar/Iniciar Scan (varredura)

- Enquanto estiver no modo SCAN, pressione o botão **SELECT** para para o scan e mostrar qual a fonte atual. Aparecerá **Pause** no OSD.
- Pressione **SELECT** novamente para retornar ao scan da fonte.

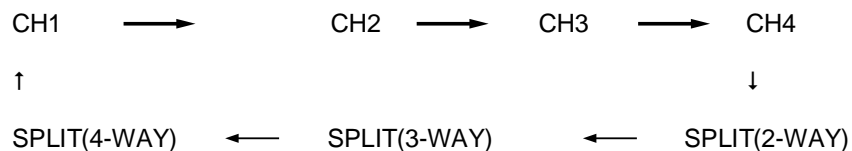


Figura 2: Sequência de fonte selecionada (Todas opções de fonte em "ON")

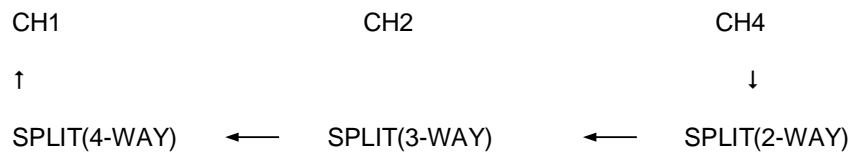


Figura 3: Sequência de fonte selecionada ("Pula" CH3)

4. UP/DOWN



Função primária: controlar brilho, contraste, cor e intensidade

- Pressione o botão UP para aumentar o nível de brilho, contraste, cor ou intensidade
- Pressione o botão DN para reduzir o nível de brilho, contraste, cor e intensidade

Função secundária: navegar pelo menu

- Estando nos modos de menu, os botões UP e DN são usados para mover o cursor para cima e para baixo

5. Day/Night



Função primária: configurar o modo DAY/NIGHT

- Pressione o botão DAY/NIGHT para iniciar a sequência de compensação de luminosidade diurna/noturna através dos modos DAY, NIGHT e AUTO

6. Volume+/-



Função primária: controlar volume do alto-falante

- Pressione o botão - para reduzir o volume do alto-falante.
- Pressione o botão + para aumentar o volume do alto-falante.

Função secundária: selecionar configuração de opções do menu

- Estando em determinados modos de menu (por exemplo, Nome da Fonte), os botões + e - ajustam as configurações ou navegam através das configurações de menu disponíveis.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO**ANTES DE INICIAR A INSTALAÇÃO:**

Antes de fazer os furos certifique-se de que não há nenhum cabo ou fios no outro lado. Prenda bem todos os fios para evitar qualquer possibilidade de danificá-los durante a instalação e uso.

Mantenha todos os cabos distantes das partes quentes ou móveis e de componentes elétricos que produzam ruídos.

Definições dos fios:

■ Alimentação:	Pino 1	ACIONADOR DO CANAL 1 - Azul
	Pin2	ACIONADOR DO CANAL 2 - Marrom
	Pin3	ACIONADOR DO CANAL 3 - Verde
	Pin4	ALIMENTAÇÃO CC (10 A 32V) - Vermelho
	Pino 5	ÁUDIO/MUDO (LIGA/DESLIGA ÁUDIO) - Branco
	Pino 6	ACIONADOR DO CANAL 4 - Laranja
	Pino 7	TERRA - Preto
	Pino 8	ACIONADOR DO DIVISOR 2 CANAIS - Amarelo
■ Entrada da câmera 1:	5 pinos	Conexão para câmera inclinada ou cabo extensão para câmera
■ Entrada da câmera 2:	4 pinos	Conexão para câmera ou cabo extensão para câmera
■ Entrada da câmera 3:	4 pinos	Conexão para câmera ou cabo extensão para câmera
■ Câmera 4 Input:	4 pinos	Conexão para câmera ou câmera extension cabo
■ Painel de LCD:	25 pinos	Conexão de cabo D-Sub para monitor

Geral:

1. Escolha os locais onde o monitor e a câmera serão instalados.
2. Instale todos os cabos necessários no veículo. O diâmetro para passagem dos cabos da câmera deve ser de 3/4" (19mm).
Instale ilhoses de proteção onde necessário. Caso seja preciso proteção adicional para os cabos, instale conduites.
3. Depois de roteados os cabos/fios e posicionados os componentes, conecte temporariamente todos os cabos e faça uma verificação de funcionamento do sistema. Se não funcionar adequadamente, consulte a seção referente a solução de problemas.
4. Certifique-se de que todos cabos sejam roteados distante de partes quentes ou móveis e também de quinas vivas. Prenda os cabos com abraçadeiras.

Câmera traseira

- As câmeras montadas na parte traseira utilizadas para monitorar enquanto se manobra à ré deverão ser conectadas à entrada CA1. O Acionador 1 deverá ser conectado ao circuito da marcha ré do veículo
- Existem duas opções para instalação da câmera traseira: padrão e inclinada. As câmeras inclinadas e os cabos serão conectados diretamente à entrada CA1 de 5 pinos. Caso a opção de instalação para a câmera traseira seja a padrão (não inclinada), deve-se utilizar o adaptador de 5 para 4 pinos (incluso).

Câmera lateral

- Caso sejam instaladas câmeras de monitoramento lateral, elas deverão ser conectadas às entradas CA2 ou CA3. Os Acionadores 2 e 3 deverão ser conectados aos circuitos da seta do veículo

Navegação

- Se for instalado um computador de navegação utilizando a entrada para Componente, selecione a configuração Navegação do menu Avançado para Fonte 4. Plugue os conectores RCA vermelho, verde, azul e marrom do AOM-7694 à unidade de Navegação. É necessário utilizar o Adaptador (1126810) para converter o conector de 4 pinos da câmera para conectores RCA e deverão ser ligados à entrada da Câmera 4. Use o conector RCA vermelho do cabo para conectar à saída de áudio da unidade de Navegação.
- Se for instalado um computador de navegação utilizando a entrada para Componente, selecione a configuração A/V do menu Avançado para Fonte 4. É necessário utilizar o Adaptador (1126810) para converter o conector de 4 pinos da câmera para conectores RCA. Use o conector RCA amarelo para a saída de vídeo da unidade de Navegação e o conector RCA vermelho para conectar à saída de áudio da unidade de Navegação.

Nota: Se for conectar uma câmera à entrada da Câmera 4, a configuração do Menu Avançado para Fonte A/V 4 deve ser ajustada para A/V.

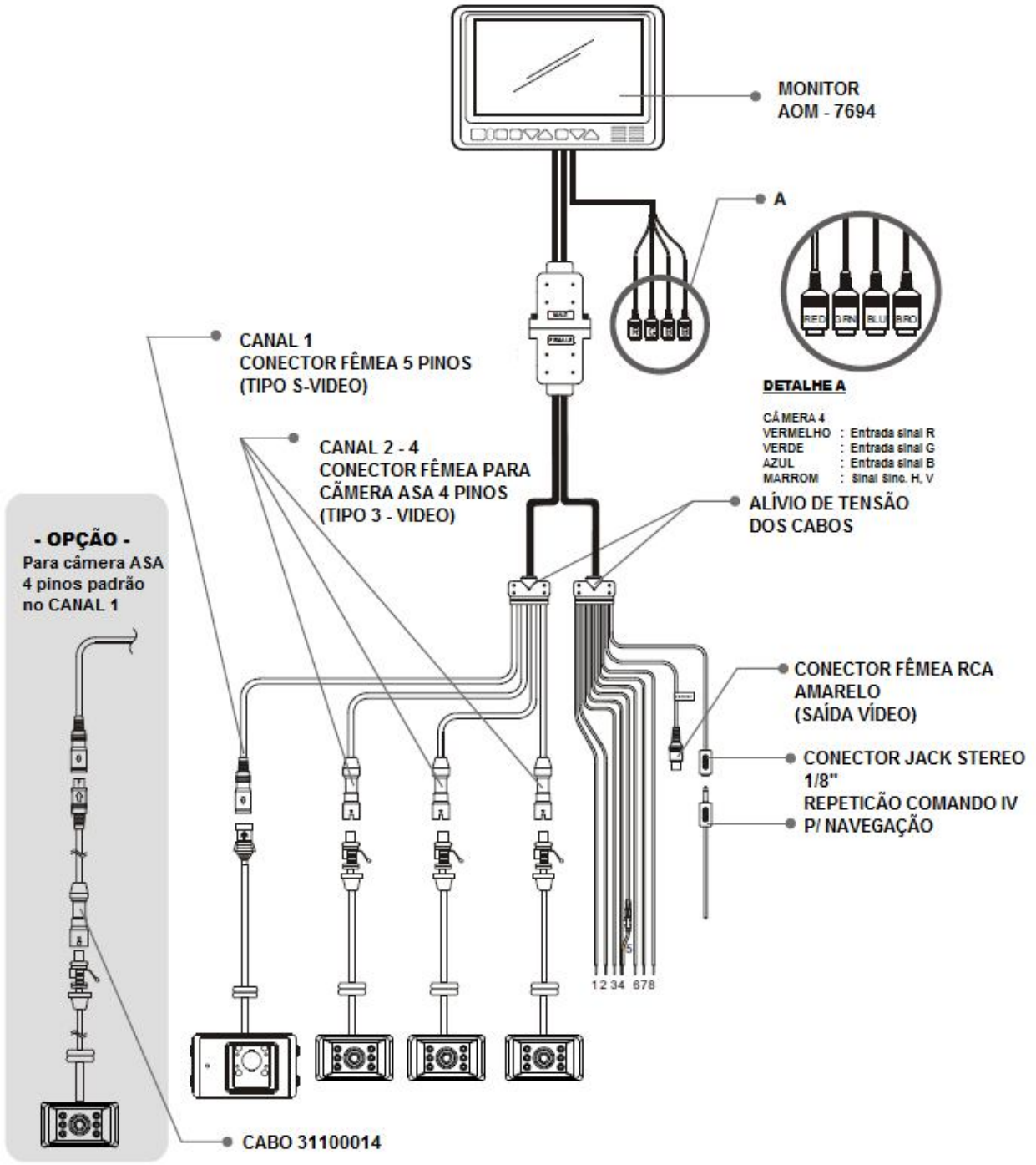
- Está incluída uma conexão de repetição de controle remoto (plugue de 1/8) para permitir o controle do computador de navegação através do sensor localizado na parte frontal do monitor AOM-7694.

Monitores externos (adicional)

- Existe uma saída de vídeo RCA na qual pode-se conectar um monitor externo (por exemplo, uma TV portátil).

Seleção de canal pelo acionador

- A operação normal (padrão) é OFF (Desligado). Para ligar esta função, vá para o Menu Avançado e selecione ON. Enquanto estiverem em OFF, o botão de seleção de câmera não irá funcionar quando um fio do acionador estiver ativo. Quando estiverem em ON, o usuário poderá controlar manualmente a câmera acionada utilizando o botão de seleção de câmera.



FUNÇÕES DOS FIOS DE ALIMENTAÇÃO/ACIONADORES

REF.	COR DO FIO	DESCRIÇÃO
1	AZUL	ACIONADOR CANAL 1
2	MARROM	ACIONADOR CANAL 2
3	VERDE	ACIONADOR CANAL 3
4	VERMELHO	ALIMENTAÇÃO CC (10 - 32V)
5	BRANCO	ÁUDIO/MUDO (ON/OFF)
6	LARANJA	ACIONADOR CANAL 4
7	PRETO	TERRA
8	AMARELO	ACIONADOR DO DIVISOR 2 CANAIS

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO
ESPECIFICAÇÕES DO PAINEL DE LCD

Tamanho/Tipo	LCD TFT de 7 polegadas (diagonal)	
Brilho	500 cd/m ² (típico)	
Taxa de contraste	300 (típico)	
Ângulos de visão	Superior (meio dia)	40° (mín.)
(@ TC ≥ 10)	Inferior (6 horas)	60° (mín.)
	Horizontal	± 60° (mín.)
Tempo de resposta	Ascendente: 12ms	
	Descendente: 18ms	
Tipo de iluminação de fundo	CCFL	
Vida da iluminação de fundo	10.000 h (mín.)	

- **Faixa de temperatura de operação:** -20°C ~ +65°C
- **Faixa de temperatura de armazenamento:** -40°C ~ +80°C
- **Umidade máx.:** 85%
- **Faixa de tensão de operação:** 10V ~ 32V CC
- **Fuga de corrente (típica):** Máx. 30W
- **Sistema de sinal:** NTSC ou PAL (selecionável)
- **Vídeo** **Faixa de aspecto:** 16 : 9
 Nível de entrada: 1Vp-p 75Ω
- **Áudio** **Nível de entrada:** Máx. 0,2W - 150 mV
- **Peso do produto:** 2,2 lbs (1kg)
- **Dimensões do produto:** Dimensões somente do monitor
 7,75 (l) X 5,25 (a) X 1,25 (p) polegadas
 Dimensões da flange:
 9,25 (l) X 6,25 (a) X 2 (p) polegadas

Voyager[®]



www.asaelectronics.com

Impresso na Coreia